

Call for book, performance, and film reviews – *e-misférica* 8.2 – “The Narco-Machine”
Invited editor: Rossana Reguillo

e-misférica invites scholarly reviews of books, performances and films for its Fall 2011 issue entitled “The Narco Machine.” Please see below for a list of books open for review; we welcome additional suggestions.

“Narco” invokes an extremely complex sociopolitical and cultural landscape that exceeds the sophisticated death-machine that daily claims victims in increasingly spectacular and brutal forms. It names the breakdown of the social fabric as we know it: the rise of authoritarianism, the erosion of civil society, the deterioration of human rights, the transformation of cities and towns into ghost regions and theatres of war, and the rise (or return) of “expressive” violence — lethal violence with no utilitarian end other than to represent its own power. The 1980s witnessed the appearance of such terms as “narcoculture,” “narcoarchitecture,” and the infamous “narcocorridos.” Today the narco is no longer an accessory modifier, but rather an inescapable presence at the capillary level of social and political structures — of society as a whole.

Mexico is today’s paradigmatic narco site: President Calderón’s army-led war against the drug cartels has resulted in over 24,000 deaths (the city of Juárez alone saw 3,000 deaths in 2010, 10 times the 2007 rate); beheaded and mutilated bodies hang from bridges in Tamaulipas or in Monterrey; news of kidnapping, corruption, and mass graves appear daily in the press, whose reporters are themselves targets of assassination. But Mexico has no monopoly over such scenes of narco conflict: they abound from Colombia to El Salvador, Peru, Argentina and the United States. The narco phenomenon itself not only crosses such borders but has a propensity to challenge and disarticulate state-centered geographies and polities, and otherwise produce its own alternative geographies of violence and consumption, replete with ever-expanding para-legal and para-state infrastructures. In this issue of *e-misférica*, we consider this capacity of the narco-machine to produce an-other order, other codes, other rules, and other grammars. We seek reflection and analysis from artists, scholars, and activists on the ways in which narco-machine is reconfiguring both society and our understanding of the social through the displacements it occasions in symbolic domains. We are interested in critical work, both historical and contemporary, that examines the tropes, genres, and gestures of the narco-machine, as well as the ways these enter and transform visual, textual and embodied representational forms.

e-misférica is the biannual, peer-reviewed, online journal of the Hemispheric Institute of Performance and Politics, and is edited by Jill Lane and Marcial Godoy-Anatívia. Each issue is organized around a theme that explores the relationship between performance and politics in the Americas. The journal publishes scholarly essays and multimedia presentations by artists, activists, and intellectuals, as well as reviews of books, performances, and films. This issue will be published in December 2011. We welcome contributions in Spanish, English, and Portuguese. All reviews should be 750 words (up to 1500 for pieces covering more than one book, performance, or film). For further submission guidelines, past issues and examples of multimedia presentations please visit www.emisferica.org.

Please submit review proposals by **September 20, 2011** via email to hemi.ejournal@nyu.edu, and include "*e-misférica* 8.2" in the subject line. Proposals should include a brief description of the work and the author's approach to it (150 words); a short author bio (150 words); and a link to a previously published writing sample, or an unpublished writing sample as an attachment. All final texts will be due October 30, 2011.

Convocatoria para reseñas de libros, performances y películas – *e-misférica* 8.2 – “La máquina narco”

Editora invitada: Rossana Reguillo

e-misférica invita reseñas académicas de libros, performances y películas para su número de Otoño 2011 titulado “La máquina narco”. Véase abajo una lista de libros abiertos para reseñar; invitamos sugerencias adicionales.

Lo “narco” ha configurado un paisaje sociopolítico y cultural sumamente complejo en las Américas, no sólo en relación a la creciente violencia y a su cada vez más sofisticada y brutal maquinaria de muerte. Lo narco le da nombre a la ruptura del tejido social tal y como lo conocemos: el crecimiento del autoritarismo, la erosión de la sociedad civil, el deterioro de los derechos humanos, la transformación de ciudades y pueblos en regiones fantasmas o escenarios de guerra y el crecimiento (o regreso) de la violencia expresiva—aquella que no persigue un fin utilitario, sino fundamentalmente exhibir los símbolos de su poder total. En los tempranos ochentas, comenzamos a aceptar términos como el de “narcocultura”, “narcoarquitectura” y la notable visibilidad de los llamados “narcocorridos”. Hoy en día, lo narco ha dejado de ser un modificador al margen de lo social/marginal y ha penetrado capilarmente no solo las estructuras políticas, sino la sociedad en su conjunto.

Actualmente, México es el lugar paradigmático de lo narco: en la guerra militar del Presidente Calderón contra los carteles se contabilizan más de 34 mil muertos (en Ciudad Juárez ocurrieron tres mil asesinatos solamente en el 2010, diez veces el número del 2007); cuerpos degollados y mutilados cuelgan de puentes en Tamaulipas o Monterrey; noticias de secuestros, corrupción y fosas comunes llenan diariamente las páginas de la prensa, cuyos reporteros también son blancos de asesinatos. Pero México no es el único protagonista en los escenarios del narcoconflicto: éstos atraviesan otros países como Colombia, El Salvador, Perú, Argentina y EEUU. El fenómeno narco en sí no solo cruza estas fronteras territoriales, sino que tiende a contrarrestar y desarticular las geografías y políticas estatales, produciendo a la vez sus propias geografías alternas de violencia y consumo con múltiples infraestructuras paralegales y paraestatales en perpetua proliferación. Este número de *e-misférica* propone explorar la capacidad de la narcomáquina de producir otro orden, otros códigos, otras reglas y otras gramáticas. Invitamos reflexiones y análisis de artistas, investigadores y activistas sobre los modos en que la narcomáquina ha reconfigurado tanto la sociedad como nuestro entendimiento de lo social por medio de los desplazamientos que produce en los campos simbólicos. Estamos interesados en trabajo crítico, tanto histórico como actual, que examine los tropos, géneros y gestualidades de la narcomáquina y, de igual modo, las maneras en que éstos intervienen y

transforman formas representacionales visuales, textuales y corporales.

e-misférica, la revista online del Instituto Hemisférico, es una publicación bianual editada por Jill Lane y Marcial Godoy-Anatívia. Cada número se organiza alrededor de un tema que explora la relación entre performance y política en las Américas. La revista incluye ensayos académicos y presentaciones multimedia de artistas, activistas e intelectuales, así como reseñas de libros, performances y filmes. Este número se publicará en diciembre de 2011. Aceptamos contribuciones en español, inglés y portugués. Todas las reseñas deben ajustarse a un máximo de 750 palabras (1500 para reseñas de más de un libro, performance o film). Para ver pautas adicionales, números anteriores y ejemplos de presentaciones multimedia, visite www.emisferica.org.

La fecha límite para propuestas de reseña es el **20 de septiembre de 2011**. Por favor enviarlas a hemi.ejournal@nyu.edu e incluir "*e-misférica* 8.2" en asunto del correo. Las propuestas deben incluir una breve descripción de la obra y el acercamiento del autor a la misma (150 palabras); un resumen biográfico breve del autor (150 palabras); y un enlace a una muestra anteriormente editada de escritura, o una muestra de escritura inédita como archivo adjunto. Todos los textos finales se deben enviar antes del 30 de octubre de 2011.

Convocatória para resenhas de livros, performances e filmes – *e-misférica* 8.2 – “A máquina narco”

Editor: Rossana Reguillo

e-misférica convida resenhas acadêmicas de livros, performances e filmes para sua edição de Outono 2011, intitulada “A máquina narco”. Por favor ver abaixo para uma lista de livros abertos para resenhar; convidamos outras sugestões.

O “narco” invoca uma paisagem sociopolítica e cultural extremamente complexa nas Américas, indo além da sofisticada máquina de guerra que faz vítimas diárias de maneiras cada vez mais espetaculares e brutais. O “narco” dá nome à ruptura do tecido social como o conhecemos: o crescimento do autoritarismo, a erosão da sociedade civil, a deterioração dos direitos humanos, a transformação de cidades e vilas em regiões fantasmas ou cenários de guerra e o crescimento (ou retorno) da violência expressiva — aquela que não tem nenhum fim utilitário além de exibir os símbolos do seu próprio poder. Os anos 80 viram o surgimento de termos como “narcocultura”, “narcoarquitetura” e os infames “narcocorridos”. Hoje o narco deixou de ser um modificador marginal e se tornou uma presença inescapável no nível capilar das estruturas sociais e políticas, e da sociedade como um todo.

O México é a cena paradigmática do narco atual: a guerra militarizada do Presidente Calderón contra os cartéis já provocou mais de 40 mil mortes (só na cidade de Juárez foram três mil mortes apenas em 2010, dez vezes o número de 2007); corpos degolados e mutilados aparecem pendurados de pontes em Tamaulipas ou Monterrey; notícias de sequestros, corrupção e valas comuns chegam diariamente às páginas da imprensa, e os próprios

repórteres são alvos de assassinatos. Mas o México não tem o monopólio sobre essas cenas do narcoconflito: elas atravessam a Colômbia, El Salvador, o Peru, a Argentina e os Estados Unidos. O próprio fenômeno narco não só cruza essas fronteiras como também tende a desafiar e desarticular geografias e políticas centradas no Estado, produzindo suas próprias geografias alternativas de violência e consumo, repletas de múltiplas infraestruturas paralegais e paraestatais. Esta edição de *e-misférica* se propõe a explorar a capacidade da narcomáquina de produzir uma outra ordem, outros códigos, outras regras e outras gramáticas. Estamos aceitando reflexões e análises de artistas, investigadores e ativistas sobre as maneiras em que a narcomáquina reconfigurou tanto a sociedade como a nossa compreensão do social através de deslocamentos nos campos simbólicos. Estamos interessados em trabalhos críticos, tanto históricos quanto atuais, que examinem os tropos, gêneros e gestualidades da narcomáquina, assim como as maneiras em que esses intervêm e transformam as formas representacionais visuais, textuais e corporificadas.

e-misférica é uma revista acadêmica, eletrônica e semestral, publicada pelo Instituto Hemisférico de Performance e Política, editada por Jill Lane e Marcial Godoy-Anativia. Cada edição organiza-se em torno de um tema que explore a relação entre performance e política nas Américas. A revista publica ensaios acadêmicos e contribuições multimedia de artistas, ativistas e intelectuais, bem como resenhas de livros, performances e filmes. Esta edição será publicada em Dezembro de 2011. Aceitamos contribuições em Espanhol, Inglês e Português. Todas as resenhas devem conter 750 palavras (até 1500 para resenhas de mais de um livro, performance o filme). Para maiores informações sobre normas de publicação, edições passadas e exemplos de apresentações multimedia, por favor visitem www.emisferica.org.

Todas a propostas de resenhas devem ser submetidas até **20 de setembro de 2011** por email (hemi.ejournal@nyu.edu) e conter "*e-misférica* 8.2" no espaço do "assunto". Propostas para resenha devem incluir uma breve descrição da obra e da aproximação do autor á esta (150 palavras); um resumo biográfico breve do autor (150 palavras); e uma amostra de escritura anteriormente editada, o uma amostra de escritura inédito como arquivo anexo. Todos os textos finais se devem enviar até 30 de outubro de 2011.

Alarcón, Cristian, and Laureano Barrera. 2010. *Si me querés, quereme transa*. Buenos Aires: Grupo Editorial Norma.

Avelar, Idelber, and Christopher Dunn. 2011. *Brazilian popular music and citizenship*. Durham: Duke University Press.

Baker, Geoffrey. 2011. *Buena Vista in the club: rap, reggaetón, and revolution in Havana*. Durham: Duke University Press.

Batra, Kanika. 2011. *Feminist visions and queer futures in postcolonial drama: community, kinship, and citizenship*. New York: Routledge.

Beith, Malcolm. 2010. *The Last Narco: Inside the Hunt for the World's Most Wanted Drug Lord*.

New York: Grove Press.

Bilbija, Ksenija, and Leigh A. Payne. 2011. *Accounting for violence: marketing memory in Latin America*. Durham [NC]: Duke University Press.

Blanco Cano, Rosana. 2010. *Cuerpos disidentes del México imaginado: cultura, género, etnia y nación más allá del proyecto posrevolucionario*. Madrid: Iberoamericana.

Bossi, Lorena Fabrizia. 2009. *GAC: Pensamientos, prácticas, acciones*. [Buenos Aires]: Tinta Limón.

Bunker, Robert J. 2010. *Narcos Over the Border: Gangs, Cartels and Mercenaries*. New York: Routledge.

Buxton, Julia. 2010. *The Politics of Narcotic Drugs: A Survey*. New York: Routledge.

Campbell, Howard. 2009. *Drug War Zone: Frontline Dispatches from the Streets of El Paso and Juárez*. University of Texas Press.

Canning, Charlotte, and Thomas Postlewait. 2010. *Representing the past: essays in performance historiography*. Iowa City: University of Iowa Press.

Colbert, Soyica Diggs. 2011. *The African American theatrical body: reception, performance, and the stage*. Cambridge: Cambridge University Press.

Conteh-Morgan, John, and Dominic Richard David Thomas. 2010. *New Francophone African and Caribbean theatres*. Bloomington: Indiana University Press.

De la Dehesa, Rafael. 2010. *Queering the public sphere in Mexico and Brazil sexual rights movements in emerging democracies*. Durham [NC]: Duke University Press.

Diego Otero, Estrella de. 2011. *No soy yo: autobiografía, performance y los nuevos espectadores*. Madrid: Siruela.

Diéguez, Ileana. 2009. *Des/tejiendo escenas: desmontajes: procesos de investigación y creación*. México: Universidad Iberoamericana.

Domínguez Ruvalcaba, Héctor, and Ignacio Corona. 2010. *Gender violence at the U.S.-Mexico border: media representation and public response*. Tucson, Ariz: University of Arizona Press.

Dubatti, Jorge, Lydia Di Lello, and Eduardo Pavolvsky. 2010. *Metáforas de la Argentina en veinte piezas teatrales, 1910-2010*. Buenos Aires: Ediciones del CCC, Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini.

Edmonds, Alexander. 2010. *Pretty modern: beauty, sex, and plastic surgery in Brazil*. Durham [N.C.]: Duke University Press.

Estrada, Luis, Jaime Sampietro, Damián Alcázar, Joaquín Cosío, and Ernesto Gómez Cruz. 2010. *El infierno*. México: Distrimax, S.A. de C.V

Fernandes, Sujatha. 2010. *Who can stop the drums?: urban social movements in Chávez's Venezuela*. Durham, NC: Duke University Press.

Fregoso, Rosa Linda, and Cynthia L. Bejarano. 2010. *Terrorizing women femicide in the Américas*. Durham [NC]: Duke University Press.

Gaspar de Alba, Alicia, and Georgina Guzmán. 2010. *Making a killing: femicide, free trade, and la frontera*. Austin: University of Texas Press.

González Rodríguez, Sergio. 2009. *El hombre sin cabeza*. Barcelona: Anagrama.

Gudmundson, Lowell, and Justin Wolfe. 2010. *Blacks and blackness in Central America: between race and place*. Durham [NC]: Duke University Press.

Gootenberg, Paul, and Luis Reygadas. 2010. *Indelible inequalities in Latin America insights from history, politics, and culture*. Durham [N.C.]: Duke University Press. <http://site.ebrary.com/id/10421830>.

Henaro, Sol. 2011. *No Grupo: zangoloteo al corsé artístico*. México, D.F.: Museo de Arte Moderno.

Herschinger, Eva. 2010. *Constructing Global Enemies: Hegemony and Identity in International Discourses on Terrorism and Drug Prohibition*. New York: Routledge.

Hurley, Erin. 2011. *National performance: representing Quebec from Expo 67 to Céline Dion*. Toronto: University of Toronto Press.

Jackson, Shannon. 2011. *Social works: performing art, supporting publics*. New York: Routledge.

Kac, Eduardo, and Miguel Ángel Crespo Rico. 2010. *Telepresencia y bioarte*. Murcia: CENDEAC, Centro de Documentación y Estudios Avanzados de Arte Contemporáneo.

Lasch, Pedro, and Jennifer A. González. 2010. *Black mirror = Espejo negro*. Durham, N.C.: John Hope Franklin Humanities Institute.

Léon, Juanita. 2009. *Country of Bullets: Chronicles of War*, translated by Guillermo Bleichmar. Albuquerque: University of New Mexico Press.

Machon, Josephine, and Susan Broadhurst. 2011. *Performance and technology practices of virtual embodiment and interactivity*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Martín-Barbero, Jesús. 2009. *Entre saberes desechables y saberes indispensables*. Bogotá (Colombie): Centro de Competencia en Comunicación para América Latina, Frierich Ebert Stiftung.

McAvinchey, Caoimhe. 2011. *Theatre and prison*. Houndmills Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan.

Morín, Edgar, and Alfredo Nateras Domínguez. 2009. *Tinta y carne: tatuajes y piercings en sociedades contemporáneas*. [Mexico, D.F.]: Contra Cultura.

Noriega, Chon A., Terecita Romo, and Pillar Tompkins. 2011. *L.A. Xicano*. Los Angeles: UCLA Chicano Studies Research Center Press.

Osborne, Elizabeth A. 2011. *Staging the people: community and identity in the Federal Theatre Project*. New York: Palgrave Macmillan.

Osorio, Diego. 2009. *El cartel de Sinaloa*. Mexico, D.F.: Random House.

Parker-Starbuck, Jennifer. 2011. *Cyborg theatre: corporeal/technological intersections in multimedia performance*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan.

Peña, Elaine A. 2011. *Performing Piety: Making Space Sacred with the Virgin of Guadalupe*. Berkeley: UC Press.

Perales, Rosalina. 2010. *Me llaman desde allá: teatro y performance de la diáspora puertorriqueña*. s.l.: s.n.].

Polit Dueñas, Gabriela, and Maria Helena Rueda. 2011. *Meaning of violence in contemporary Latin America*. New York: Palgrave Macmillan.

Porrero, Ricardo. 2010. *Código DF: arte y cultura contemporáneos desde la ciudad de México*. Mexico, D.F.: [Gobierno del Distrito Federal].

Ravetti, Graciela, Maria Zilda Ferreira Cury, and Myriam Avila. 2009. *Topografias da cultura: representação, espaço e memória*. Belo Horizonte, MG, Brasil: Editora UFMG.

Reguillo Cruz, Rossana. 2010. *Los jóvenes en México*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica.

Rizk, Beatriz J., and Nelsy Echávez-Solano. 2010. *Paradigmas recientes en las artes escénicas latinas y latinoamericanas = Current trends in Latino and Latin American performing arts : homenaje al Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami = A tribute to the International Hispanic Theatre Festival of Miami*. Miami, Fla: Ediciones Universal.

Rivera, José, Migdalia Cruz, John Jesurun, Oliver Mayer, Alejandro Morales, Anne García-Romero, and Caridad Svich. 2011. *Envisioning the Americas: Latina/o theatre & performance : a NoPassport Press plays sampler*. South Gate, CA: NoPassport Press.

Soot, Peter Dale. 2010 *American War Machine: Deep Politics, the CIA Global Drug Connection, and the Road to Afghanistan*. New York: Rowman and Littlefield.

Sell, Mike. 2011. *Avant-garde performance and material exchange: vectors of the radical*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan.

Shaw, Peggy, and Jill Dolan. 2011. *A menopausal gentleman: the solo performances of Peggy Shaw*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.

Singer, Merrill. 2008. *Drugs and Development: The Global Impact on Sustainable Growth and Development*. Long Grove: Waveland.

Tokatlian, Juan. 2009. *La Guerra Contra las Drogas en el Mundo Andino: Hacia un Cambio de Paradigma*. Buenos Aires: Libros de Zorzal.

Turati, Marcela. 2011. *Fuego cruzado*. Mexico, D.F.: Grijalbo.

Valdez, Javier. 2010. *Mala yerba*. Mexico, D.F.: Jus.

Werth, Brenda G. 2010. *Theatre, performance, and memory politics in Argentina*. New York, NY: Palgrave Macmillan.

FILM

Carrera, Carlos, Sabina Berman, Isabelle Tardan, Epigmenio Ibarra, Ana de la Reguera, Asur Zágada, Marco Pérez, et al. 2009. *Backyard El traspatio*. Mexico: s.n.

Estrada, Luis, Jaime Sampietro, Damián Alcázar, Joaquín Cosío, and Ernesto Gómez Cruz. 2010. *El infierno*. México: Distrimax, S.A. de C.V.

Bellot, Rodrigo. 2006. ¿Quién mató a la llamita blanca? Bolivia.

Poveda, Christian, Carole Solive, Mercedes Alted Lopez, and Sébastien Rocca. 2010. *La vida loca locked to the streets : life of the maras*. [United States]: Latin Fusion Entertainment.

PLAYS

Parra, Marco Antonio de la, and Teresina Baueno. 2010. *La secreta obscenidad de cada día ; Telémaco / subEuropa, o, el padre ausente ; El deseo de toda ciudadana ; Querido coyote ; Tristán e Isolda*. México, D. F.: Arte y Escena.

FICTION

López López, Andrés. 2010. *El cartel de los sapos 2*. Bogotá: Editorial Planeta Colombiana.

Mendoza, Elmer. 2011. *Balas de plata / Silver Bullets*. Tusquets Editor.

CATALOG BOOKS

Blessing, Jennifer, Nat Trotman, and Peggy Phelan. 2010. *Haunted: fotografía, vídeo, performance contemporáneos : [exposición Solomon R. Guggenheim Museum, 26 de Marzo- 6 de septiembre 2010 y Museo Guggenheim Bilbao, 6 de noviembre de 2010 - 13 de marzo de 2011]*. Bilbao: Museo Guggenheim.